VOL. 2 ZWEITE AUSGABE　WÖCHENTLICH AUF DEUTSCH　每周一期　读德国人正在读的德语　WOCHE VOM 2. BIS 8. NOVEMBER 2026

Die Lucerna

德语周报　VOL.2　足球周　油价　护理

DIE WOCHENZEITUNG FÜR LERNENDE — DAS ECHTE LEBEN, AUF DEUTSCH, AUS DEUTSCHLAND

ENGLISCHE WOCHE — DANN DER 9. SPIELTAG!

Dienstag bis Sonntag: Champions League, Europa League, Bundesliga – alles in einer Woche

本周足球周　欧冠欧联德甲连轴转

详见第4 版　Seite 4

DIE TOPMELDUNG　头条

Englische Woche in Deutschland: Vier Nächte Fußball, dann der 9. Spieltag

Von der Lucerna-Redaktion　Leseniveau: A2

Diese Woche ist eine Fußballwoche: Am Dienstag und Mittwoch spielt die Champions League, am Donnerstag die Europa League, und am Freitag beginnt der 9. Spieltag der Bundesliga. Vier Nächte Fußball, dann ein ganzes Wochenende Liga.

Am Dienstag (21.00 Uhr) spielt Bayern bei Atlético Madrid, und Stuttgart spielt schon um 18.45 Uhr bei Galatasaray. Am Mittwoch (21.00 Uhr) empfängt Dortmund Real Betis Sevilla, und Leipzig spielt gegen Manchester City.

Am Donnerstagabend (18.45 Uhr) spielt Hoffenheim bei Crystal Palace in London. Am Freitag (20.30 Uhr) beginnt die Bundesliga: Hamburg gegen Mönchengladbach.

Am Samstag folgen fünf Spiele, am Sonntag drei: Köln–Leverkusen (15.30 Uhr), Freiburg–Union Berlin (17.30 Uhr), Hoffenheim–Schalke (19.30 Uhr). Das Topspiel am Samstagabend: Stuttgart gegen Bremen (18.30 Uhr).

Aber diese Woche ist mehr als Fußball: Der Tankrabatt läuft bis zum 31. Dezember, die Pflege wird debattiert, und in Bayern sind noch Ferien – in Baden-Württemberg geht die Schule schon wieder los. Lesen Sie weiter!

讲解｜die Englische Woche 一周双赛 · der Spieltag 比赛日 · empfangen 主场迎战 · die Bundesliga 德甲。

DIE WOCHE IN ZAHLEN　数字看本周

9 – Spiele hat der 9. Spieltag der Bundesliga（德甲第 9 轮共 9 场比赛）

6 – deutsche Teams spielen in Europa（6 支德国球队出战欧战）

14,04 – Cent pro Liter beträgt der Tankrabatt（每升油减税 14.04 欧分）

JETZT ÜBEN　即学即练

A2 **1.**
Diese Woche ist eine ___ Woche: viele Spiele in wenigen Tagen.

A2 **2.**
Am Mittwoch empfängt ___ Real Betis Sevilla.

A2 **3.**
Die Europa League spielt am ___: Hoffenheim bei Crystal Palace.

A2 **4.**
Die Bundesliga beginnt am Freitag mit ___ gegen Mönchengladbach.

B1 **5.**
Der 9. Spieltag hat ___ Spiele.

B1 **6.**
Der ___ läuft bis zum 31. Dezember.

FRAGEN DER WOCHE

本周大问题　Die Fragen der Woche

1. „Wer gewinnt in Madrid?“ [redacted]
2. „Schafft Leipzig City?“ [redacted]
3. „Tankrabatt: kommt er an?“ [redacted]
4. „Pflege: wer hilft zu Hause?“ [redacted]
5. „Ferien: wer ist noch frei?“ [redacted]

Die fünf Fragen, über die Deutschland in dieser Woche spricht.
德国本周最热议的五个问题。

IN DIESER AUSGABE　本期目录

S.2 Tankrabatt & Pflege　A2
S.3 Ferienwechsel & Herbst　A2→B1
S.4 Europapokal & Liga　B1
S.5 Zurück in die Schule　B1
S.6 Pflege & Stromsteuer　B2
S.7 Sätze der Woche　A2→B2
S.8 Übungen & Lösungen　alle

DAS WORT DER WOCHE

« der Tankrabatt »
Die Steuer auf Benzin sinkt – Tanken wird billiger.

油价减税（加油折扣）。详见第 2 版。



Fußball auf dem Rasen: In dieser Woche spielen sechs deutsche Teams in Europa – und am Wochenende der 9. Spieltag der Bundesliga. (Seite 4)
Foto: Staff Sgt. Stephanie Jacobs, U.S. Air Force — public domain

EINE WOCHE, VIER NÄCHTE

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: Vier Abende Fußball hintereinander – und dann der Spieltag.

Wer diese Woche liebt, braucht keinen Wecker: Der Fußball weckt ihn schon. Und am Montag? Da geht es überall wieder los – die Ferien sind dann vorbei.

KURZ & GUT　快讯

FUSSBALL
Champions League, Europa League, Bundesliga: alles in einer Woche. (Seite 4)

TANKRABATT
14,04 Cent pro Liter weniger Steuer – bis zum 31. Dezember. (Seite 2)

FERIEN
Baden-Württemberg ist zurück in der Schule, Bayern hat noch Ferien. (Seite 5)

BLITZQUIZ　闪电问答

读头版，选出正确答案　答案见第8 版

A2 **7.**
Bayern spielt am Dienstag bei… A. Real Madrid · B. Atlético Madrid · C. Galatasaray

A2 **8.**
Hoffenheim spielt in der Europa League bei… A. Marseille · B. Manchester City · C. Crystal Palace

A2 **9.**
Der Tankrabatt läuft bis… A. 31. Dezember · B. 1. November · C. 31. Oktober

A2 **10.**
Der 9. Spieltag beginnt am Freitag mit… A. Hamburg–Gladbach · B. Dortmund–Elversberg · C. Stuttgart–Bremen

Tanken für weniger: Der Tankrabatt läuft bis Silvester

Von der Lucerna-Redaktion　Leseniveau: A2

Gute Nachricht für alle, die Auto fahren: Seit dem 1. Oktober ist das Tanken in Deutschland billiger. Der Bundestag und der Bundesrat haben am 25. September beschlossen: Die Energiesteuer auf Benzin und Diesel sinkt um 14,04 Cent pro Liter. Das gilt bis zum 31. Dezember 2026. Mit der Mehrwertsteuer sind es an der Zapfsäule rund 16,7 Cent pro Liter.

Was heißt das für eine Tankfüllung? Wer 50 Liter tankt, spart rund 8,35 Euro. Der Staat verzichtet dafür auf rund 2,5 Milliarden Euro an Steuern – Bund und Länder teilen sich die Kosten etwa zur Hälfte.

Aber Achtung: Die Tankstellen müssen den Rabatt nicht eins zu eins weitergeben. Das Gesetz senkt nur die Steuer – den Preis macht die Tankstelle. Am Morgen des 1. Oktober fielen die Preise um 14 bis 15 Cent, mittags stiegen sie schon wieder: Der ADAC berichtet, dass ein Teil des Rabatts im Preis „verschwindet“.

Zweites Thema der Woche: die Stromsteuer. Union und SPD streiten noch, wie stark sie sinken soll. Viele Haushalte hoffen auf billigeren Strom – vor allem, weil die Energiepreise die Einkommen drücken. Auch der ZEW-Index zeigt es: Die Erwartungen der Finanzexperten fielen im Oktober um 6,6 Punkte auf 28,1.

Drittes Thema: die Pflege. Nach Angaben der ARD-Sendung „Hart aber fair“ (26. Oktober) brauchen in Deutschland mehr als sechs Millionen Menschen Pflege. Die meisten von ihnen werden zu Hause gepflegt – von rund zehn Millionen Angehörigen. Am Montag, dem 26. Oktober, diskutierte die ARD-Sendung „Hart aber fair“ (21.00 Uhr): „Pflege zu Hause – Lässt die Politik Angehörige allein?“ Mehr dazu auf Seite 6.

译注｜der Tankrabatt 油价减税 · die Zapfsäule 加油机 · die Energiesteuer 能源税 · die Mehrwertsteuer 增值税 · der Angehörige 亲属。

AN DER ZAPFSÄULE　加油机旁

14,04 Cent pro Liter – so viel Steuer weniger seit dem 1. Oktober.

16,7 Cent pro Liter an der Zapfsäule (mit Mehrwertsteuer).

Rund 8,35 Euro – so viel spart, wer 50 Liter tankt.

WUSSTEN SIE DAS?

Der Tankrabatt gilt nur bis zum 31. Dezember 2026 – danach ist Schluss.

Die Tankstelle muss den Rabatt nicht voll weitergeben – der Preis ist frei.

Mehr als sechs Millionen Menschen in Deutschland brauchen Pflege (ARD „Hart aber fair“, 26. Oktober).

UND SIE?　说说你自己

Und Sie? Fahren Sie Auto? Was kostet ein Liter Benzin in Ihrem Land? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

你开车吗？你那里的油价是多少？写两句德语寄来。

ZEW IN KÜRZE　ZEW 指数简讯

Erwartungen: 28,1 Punkte (minus 6,6 im Oktober).

Lage: minus 35,9 Punkte (plus 11,2).

Prognose: Die Wirtschaft wächst langsam, aber nicht von allein.

RECHNEN WIR MAL　算一算

Die Zahlen der Woche　本周数字

50 Liter × 14,04 Cent	= 7,02 € Steuer weniger
mit Mehrwertsteuer	= rund 8,35 € gespart
Staat: rund 2,5 Milliarden €	= weniger Einnahmen

Achtung: Die Steuer sinkt – aber den Preis macht die Tankstelle. Der ADAC berichtet, dass ein Teil des Rabatts im Preis „verschwindet“. Vergleichen Sie die Preise, bevor Sie tanken!

注意：减的是税，定价的是油站。出发前比比价。

ÜBUNGEN　第2 版练习

答案见第8 版　题目可跨级混排，按题号找答案

A　WIE VIEL SPAREN?

看第 2 版文章，用数字填空。

A2 11. 填空
Die Steuer sinkt um ___ Cent pro Liter.

A2 12. 填空
Wer 50 Liter tankt, spart rund ___ Euro.

A2 13. 填空
Der Tankrabatt läuft bis zum ___ 2026.

A2 14. 填空
Der Staat verzichtet auf rund ___ Euro.

A2 15. 填空
Mit Mehrwertsteuer sind es an der ___ rund 16,7 Cent weniger.

B　DAS PERFEKT

改成 Perfekt 现在完成时。

A2 16. 改写
Der Bundestag (beschließen) den Tankrabatt. → ___

A2 17. 改写
Die Preise (fallen) am Morgen. → ___

A2 18. 改写
Wir (tanken) 50 Liter. → ___

B1 19. 改写
Die Tankstellen (weitergeben) den Rabatt nicht voll. → ___

B1 20. 改写
Die Erwartungen (fallen) im Oktober. → ___

C　LESEVERSTEHEN

读第 2 版文章，选出正确答案。

A2 21.
Was sinkt beim Tankrabatt? A. der Preis direkt · B. die Steuer · C. die Mehrwertsteuer allein

A2 22.
Wer bestimmt den Preis? A. der Staat · B. die Tankstelle · C. der ADAC

A2 23.
In der Stromsteuer-Debatte streiten… A. Union und SPD · B. Bayern und Dortmund · C. ADAC und ZEW

A2 24.
Wer pflegt zu Hause? A. die Ärzte · B. die Angehörigen · C. die Tankstellen

D　DIE WÖRTER

A2 25–28.　把词和释义配对

25. der Tankrabatt
26. die Zapfsäule
27. die Mehrwertsteuer
28. der Angehörige

a. die Steuer, die beim Kauf dazu kommt
b. die Ermäßigung auf die Energiesteuer
c. ein Familienmitglied, das pflegt
d. die Säule an der Tankstelle, aus der Benzin kommt

Ferienwechsel: Die einen kommen, die anderen gehen

Von der Lucerna-Redaktion　Leseniveau: A2 → B1

In dieser Woche wechseln die Ferien: In Baden-Württemberg ist die Schule schon wieder losgegangen – die Herbstferien dort sind vorbei. In Bayern dagegen haben die Schülerinnen und Schüler noch frei: Dort dauern die Herbstferien in dieser Woche noch an.

Was macht man im November? Der Herbst zeigt seine ruhige Seite: Man liest, man kocht Kürbissuppe, man geht spazieren – und man plant schon den Advent. Die Tage sind kurz, die Abende lang. Viele Familien nutzen die freie Zeit für Ausflüge in die Berge oder an einen See – bevor der Winter kommt.

Rückblick: Am Samstag, dem 31. Oktober, war Halloween – und zugleich Reformationstag in neun Bundesländern. Ebenfalls am 31. Oktober spielte Bayern in Dortmund – der Klassiker. Einen Tag später, am Sonntag, dem 1. November, war Allerheiligen: ein Feiertag in Baden-Württemberg, Bayern, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und dem Saarland. Die Geschäfte blieben geschlossen, viele Menschen besuchten die Gräber ihrer Angehörigen.

Und die Kultur? Die Museen und Theater spielen ihr Herbstprogramm. Ein Tipp der Redaktion: Gehen Sie an einem grauen Nachmittag ins Museum – dort ist es warm, ruhig und hell. Und wer ein Buch sucht: Die Bibliotheken haben im November oft Lesungen und Büchertische zum Herbst.

Auch der Fußball gehört zum Herbst: Am Samstag und Sonntag spielt die Bundesliga – für viele Familien der Ausflug des Wochenendes. Mehr dazu auf Seite 4.

Für Kinder gibt es in dieser Woche noch ein Highlight: Die Laternen für St. Martin werden schon gebastelt – der 11. November kommt bald. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe.

译注｜der Ferienwechsel 假期交接 · die Schülerin 女学生 · der Ausflug 短途出游 · der Advent 将临期 · die Lesung 朗读会。

FERIENWECHSEL　假期交接

Baden-Württemberg ist seit Montag, dem 2. November, wieder in der Schule.

Bayern hat in dieser Woche noch Herbstferien – als einziges Bundesland.

Allerheiligen am 1. November ist ein stiller Feiertag: Die Geschäfte bleiben zu.

HERBSTWÖRTER　秋天词汇

der Nebel – 雾

das Laub – 落叶

der Kürbis – 南瓜

die Kerze – 蜡烛

der Spaziergang – 散步

die Lesung – 朗读会

UND SIE?　说说你自己

Und Sie? Lesen Sie im Herbst mehr als im Sommer? Welches Buch liegt gerade auf Ihrem Nachttisch? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

秋天你比夏天读得多吗？你的床头现在放着哪本书？写两句德语寄来。

DER TIPP　编辑部建议

Tipp: An einem grauen Nachmittag ins Museum – dort ist es warm.

ÜBUNGEN　第3 版练习

答案见第8 版　题目可跨级混排，按题号找答案

A　RICHTIG ODER FALSCH?

读第 3 版文章，判断对错。

A2 29. 判断
In Baden-Württemberg sind die Herbstferien vorbei. Richtig oder falsch?

A2 30. 判断
Bayern hat in dieser Woche keine Ferien mehr. Richtig oder falsch?

A2 31. 判断
Allerheiligen ist am 1. November. Richtig oder falsch?

B1 32. 判断
Am 31. Oktober war nur Halloween, kein Feiertag. Richtig oder falsch?

A2 33. 判断
Die Geschäfte sind an Allerheiligen geöffnet. Richtig oder falsch?

B　WÖRTER AUS DEM TEXT

用方框里的词填空。

Ferienwechsel · Ausflug · Lesung · Advent · Nebel

A2 34. 填空
In dieser Woche ist ___: Die einen kommen, die anderen gehen.

A2 35. 填空
Viele Familien machen einen ___ in die Berge.

A2 36. 填空
In der Bibliothek gibt es eine ___ zum Herbst.

A2 37. 填空
Im November plant man schon den ___.

A2 38. 填空
Am Morgen liegt ___ über dem See.

C　LESEVERSTEHEN

选出正确答案。

A2 39.
Wo sind die Ferien schon vorbei? A. in Bayern · B. in Baden-Württemberg · C. in Berlin

A2 40.
Was ist Allerheiligen? A. ein lautes Fest · B. ein stiller Feiertag · C. ein Schultag

A2 41.
Was machen viele an Allerheiligen? A. Sie besuchen Gräber. · B. Sie gehen in die Schule. · C. Sie kaufen Kostüme.

B1 42.
Warum sind die Abende lang? A. Die Tage sind kurz. · B. Die Uhren gehen vor. · C. Die Ferien sind lang.

D　SÄTZE BAUEN

把词组成正确的句子。

A2 43. 造句
in Baden-Württemberg / ist / die Schule / wieder losgegangen → ___

B1 44. 造句
Bayern / hat / in dieser Woche / noch Ferien → ___

A2 45. 造句
viele Familien / machen / einen Ausflug / in die Berge → ___

B1 46. 造句
an Allerheiligen / bleiben / die Geschäfte / geschlossen → ___

Englische Woche: Vier Nächte, dann der Spieltag

Von der Lucerna-Sportredaktion　Leseniveau: B1

Was für eine Fußballwoche! Am Dienstag und Mittwoch spielt die Champions League, am Donnerstag die Europa League – und am Freitag beginnt schon der 9. Spieltag der Bundesliga. Vier Nächte Fußball hintereinander, dann ein ganzes Wochenende Liga.

Am Dienstagabend wird es ernst: Bayern München spielt um 21.00 Uhr bei Atlético Madrid. Schon um 18.45 Uhr spielt der VfB Stuttgart bei Galatasaray in Istanbul. Zwei schwere Auswärtsspiele für die deutschen Teams.

Am Mittwochabend (21.00 Uhr) geht es weiter: Borussia Dortmund empfängt Real Betis Sevilla, und RB Leipzig spielt gegen Manchester City. Für Leipzig ist es das schwerste Spiel der Woche: City ist der Favorit – aber zu Hause ist alles möglich.

Am Donnerstagabend (18.45 Uhr) spielt die TSG Hoffenheim in der Europa League bei Crystal Palace in London. Auch Bayer Leverkusen ist in Europa dabei: Die Werkself spielt um 21.00 Uhr gegen Marseille.

Und dann die Bundesliga: Am Freitag (20.30 Uhr) eröffnen Hamburg und Mönchengladbach den 9. Spieltag. Am Samstag folgen fünf Spiele, das Topspiel ist Stuttgart gegen Bremen (18.30 Uhr). Am Sonntag: Köln–Leverkusen (15.30 Uhr), Freiburg–Union Berlin (17.30 Uhr) und Hoffenheim–Schalke (19.30 Uhr).

Merken Sie sich auch den nächsten Sonntag: Am 15. November spielt die NFL in München – American Football in der Allianz Arena! Mehr dazu in der nächsten Ausgabe.

译注｜die Englische Woche 一周双赛 · auswärts 客场 · empfangen 主场迎战 · der Favorit 夺冠热门 · eröffnen 揭开序幕。



Kopfball im Spiel: So sieht ein Duell in der Luft aus – um jeden Ball wird gekämpft.

Foto: DVIDS (Armed Forces Soccer Championship, Destin, Florida, 2010) — public domain

UND SIE?　说说你自己

Und Sie? Für wen sind Sie in dieser Woche – Bayern, Dortmund, Leipzig oder Stuttgart? Und wer gewinnt am Samstag das Topspiel? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

本周你支持谁？周六焦点战谁赢？写两句德语寄给编辑部。

DER 9. SPIELTAG　第9 轮赛程

Fr 6.11.	20.30	Hamburger SV – Borussia Mönchengladbach
Sa 7.11.	15.30	Borussia Dortmund – SV Elversberg · SC Paderborn 07 – Eintracht Frankfurt
Sa 7.11.	15.30	1. FSV Mainz 05 – FC Bayern München · RB Leipzig – FC Augsburg
Sa 7.11.	18.30	VfB Stuttgart – Werder Bremen (Topspiel)
Sa 7.11.	20.30	Hertha BSC – VfL Wolfsburg (2. Bundesliga)
So 8.11.	15.30	1. FC Köln – Bayer 04 Leverkusen
So 8.11.	17.30	SC Freiburg – 1. FC Union Berlin
So 8.11.	19.30	TSG Hoffenheim – FC Schalke 04

Alle Zeiten in MEZ (Mitteleuropäische Zeit). Die Europa-Spiele: Dienstag bis Donnerstag, die Liga: Freitag bis Sonntag. Die Hertha-Zeile ist 2. Bundesliga.

ÜBUNGEN　第4 版练习

答案见第8 版　题目可跨级混排，按题号找答案

A　LESEVERSTEHEN

读第 4 版文章，选出正确答案。

B1 47.
Bayern spielt am Dienstag… A. zu Hause gegen Atlético · B. bei Atlético Madrid · C. bei Galatasaray

B1 48.
Stuttgart spielt am Dienstag um… A. 21.00 Uhr · B. 18.45 Uhr · C. 20.30 Uhr

B1 49.
Dortmund empfängt am Mittwoch… A. Manchester City · B. Marseille · C. Real Betis Sevilla

B1 50.
Hoffenheim spielt in der Europa League bei… A. Crystal Palace · B. Galatasaray · C. Real Betis

B1 51.
Das Topspiel am Samstag ist… A. Hamburg–Gladbach · B. Stuttgart–Bremen · C. Köln–Leverkusen

B　DIE WÖRTER

B1 52–55.　把词和释义配对

52. die Englische Woche
53. auswärts
54. der Favorit
55. eröffnen

a. eine Woche mit Spielen unter der Woche und am Wochenende
b. nicht zu Hause, sondern beim Gegner
c. das Team, das wahrscheinlich gewinnt
d. den Anfang machen, ein Spiel beginnen

C　KOMPARATIV

用比较级完成句子（括号里是原级）。

B1 56.　填空
Für Leipzig wird der Abend gegen City ___ (schwer) als normal.

B1 57.　填空
Das Sonntagsspiel Hoffenheim–Schalke beginnt ___ (spät) als die anderen.

B1 58.　填空
Die Fans wollen ___ (viel) Tore sehen.

B1 59.　填空
Stuttgart spielt schon um 18.45 Uhr – ___ (früh) als das Bayern-Spiel.

D　DIE UHRZEITEN

看上面的赛程表，选出正确答案。

B1 60.
Das Spiel Hamburg–Gladbach beginnt um… A. 20.30 Uhr · B. 18.30 Uhr · C. 15.30 Uhr

B1 61.
Stuttgart–Bremen ist das Topspiel am Samstag um… A. 15.30 Uhr · B. 18.30 Uhr · C. 20.30 Uhr

B1 62.
Hoffenheim–Schalke beginnt am Sonntag um… A. 15.30 Uhr · B. 17.30 Uhr · C. 19.30 Uhr

B1 63.
Freiburg–Union beginnt um… A. 17.30 Uhr · B. 19.30 Uhr · C. 15.30 Uhr

B1 64.
Die Europa League am Donnerstag: Hoffenheim spielt um… A. 21.00 Uhr · B. 18.45 Uhr · C. 20.30 Uhr

Zurück in die Schule – und Bayern hat noch frei

Von der Lucerna-Redaktion　Leseniveau: B1

Am Montag, dem 2. November, war es in Baden-Württemberg wieder so weit: Die Schule hat nach den Herbstferien wieder begonnen. Die Rucksäcke sind gepackt, die Pausenhöfe sind wieder laut – und die ersten Klassenarbeiten kommen bald.

In Bayern dagegen ist die Woche noch frei: Dort dauern die Herbstferien in dieser Woche noch an. Wer in München wohnt, kann noch ausschlafen – wer in Stuttgart wohnt, muss schon wieder früh aufstehen. Ein Land, zwei Wochen: So unterschiedlich sind die Ferien in Deutschland.

Was macht man in der ersten Schulwoche? Die Lehrerinnen und Lehrer fragen nach den Ferien, die Hefte sind neu, und die Pläne für den Winter stehen schon: Klassenarbeiten, Referate – und bald die ersten Proben für die Weihnachtsfeier.

Und nach der Schule? Der Herbst ist die Zeit der Bibliotheken und der Sporthallen: Lesen, was man in den Ferien begonnen hat, oder ein neues Hobby probieren. Unser Tipp: Suchen Sie sich ein Buch für die dunklen Abende – die Bibliotheken haben im November oft neue Bücher und Lesungen.

Auch der Sport gehört zur Woche: Am Samstag und Sonntag spielt die Bundesliga – für viele Jugendliche der Ausflug des Wochenendes. Wer in Bayern noch Ferien hat, kann sogar am Freitag schon ins Stadion. Mehr dazu auf Seite 4.

译注｜der Pausenhof 课间操场 · die Klassenarbeit 课堂测验 · das Referat 课堂报告 · ausschlafen 睡懒觉 · die Probe 排练。

DER WOCHENPLAN DER REDAKTION　编辑部一周计划

Mo 2.11.	Baden-Württemberg: erster Schultag nach den Ferien.
Di 3.11.	Champions League am Abend: Bayern bei Atlético (21.00 Uhr).
Mi 4.11.	Dortmund gegen Betis, Leipzig gegen City (21.00 Uhr).
Do 5.11.	Europa League: Hoffenheim bei Crystal Palace (18.45 Uhr).
Fr 6.11.	Bundesliga: Hamburg gegen Gladbach (20.30 Uhr).

FERIENWECHSEL　假期交接

Baden-Württemberg: Am 2. November hat die Schule wieder begonnen.

Bayern: Die Herbstferien dauern in dieser Woche noch an.

Ein Land, zwei Wochen: So unterschiedlich sind die Ferien in Deutschland.

SCHULWÖRTER　校园词汇

der Pausenhof – 课间操场

die Klassenarbeit – 课堂测验

das Referat – 课堂报告

der Rucksack – 书包

ausschlafen – 睡懒觉

die Probe – 排练

UND SIE?　说说你自己

Und Sie? Wann hat Ihre Schule nach den Ferien wieder begonnen? Und was war Ihr erstes Fach? Schreiben Sie zwei Sätze auf Deutsch!

你的学校假期后哪天开学？第一节是什么课？写两句德语寄来。

ÜBUNGEN　第5 版练习

答案见第8 版　题目可跨级混排，按题号找答案

A　LESEVERSTEHEN

读第 5 版文章，选出正确答案。

B1 65.
In Baden-Württemberg beginnt die Schule am… A. 2. November · B. 8. November · C. 31. Oktober

B1 66.
In Bayern sind die Ferien… A. vorbei · B. noch nicht vorbei · C. erst im Dezember

B1 67.
Was kommt bald in der Schule? A. die Sommerferien · B. die ersten Klassenarbeiten · C. der Abiball

B1 68.
Was ist ein Referat? A. ein Buch · B. ein Vortrag in der Klasse · C. ein Sportfest

A2 69.
Wer kann am Freitag schon ins Stadion? A. Wer in Bayern Ferien hat. · B. Wer in Stuttgart wohnt. · C. Niemand.

B　WÖRTER AUS DEM TEXT

用方框里的词填空。

Pausenhof · Klassenarbeit · Referat · ausschlafen · Probe · Rucksack

B1 70.　填空
In der Pause spielen die Kinder auf dem ___.

B1 71.　填空
Am Freitag schreiben wir eine ___ in Mathe.

B1 72.　填空
Für das ___ muss ich drei Bücher lesen.

B1 73.　填空
In den Ferien kann man lange ___.

A2 74.　填空
Für die Weihnachtsfeier gibt es schon die erste ___.

A2 75.　填空
Mein ___ ist gepackt: Hefte, Stifte, Pausenbrot.

C　SÄTZE MIT «WEIL»

用 weil 连接两个句子（动词放句末）。

B1 76.　改写
Die Kinder freuen sich. Die Schule beginnt wieder. (weil)→ ___

B1 77.　改写
Er liest ein Buch. Es ist draußen kalt. (weil)→ ___

B1 78.　改写
Sie geht in die Bibliothek. Sie muss ein Referat schreiben. (weil)→ ___

B1 79.　改写
Bayern hat noch Ferien. Die Ferien liegen dort später. (weil)→ ___

D　RICHTIG ODER FALSCH?

判断对错。

A2 80.　判断
In Baden-Württemberg hat die Schule am 2. November wieder begonnen. Richtig oder falsch?

B1 81.　判断
In ganz Deutschland sind die Herbstferien vorbei. Richtig oder falsch?

A2 82.　判断
Die erste Schulwoche bringt Klassenarbeiten und Referate. Richtig oder falsch?

Pflege zu Hause: Wer hilft den Angehörigen?

Von der Lucerna-Redaktion　Leseniveau: B2

Am Montag, dem 26. Oktober, um 21.00 Uhr diskutierte die ARD-Sendung „Hart aber fair“: „Pflege zu Hause – Lässt die Politik Angehörige allein?“ Nach Angaben der Sendung brauchen in Deutschland mehr als sechs Millionen Menschen Pflege. Die meisten von ihnen werden zu Hause gepflegt – von rund zehn Millionen Angehörigen.

Was heißt „pflegen“ im Alltag? Morgens helfen beim Aufstehen, beim Waschen und Anziehen, beim Essen und bei den Medikamenten – und nachts wach sein, wenn etwas passiert. Viele Angehörige machen das neben dem Beruf, und viele sind selbst schon alt.

Die Politik streitet seit Jahren über die Antwort: mehr Geld für die Pflegeversicherung? Mehr Pflegedienste, die zu Hause helfen? Mehr freie Tage für pflegende Angehörige? Die Debatte ist schwierig, weil alles Geld kostet – und weil die Zahl der Pflegebedürftigen weiter steigt.

Zweites Thema der Woche: die Stromsteuer. Union und SPD sind sich hier „weiter weit auseinander“, wie es in der Tagesschau heißt: Die eine Seite will die Steuer für alle senken, die andere nur gezielt. Auch der ZEW-Index zeigt, wie wichtig die Frage ist: Die Lage wird etwas besser eingeschätzt (minus 35,9 nach minus 47,1), aber die Erwartungen fielen im Oktober auf 28,1 Punkte.

Und was sagt der Präsident des ZEW, Achim Wambach? „Die deutsche Wirtschaft kommt langsam aus der Stagnation heraus, doch der Aufschwung trägt sich nicht selbst.“ Mit anderen Worten: Es geht langsam aufwärts – aber von allein geht es nicht.

Zwei Debatten, ein Muster: Beide kosten Geld und betreffen fast jeden Haushalt.

译注｜der Angehörige 亲属 · die Pflegeversicherung 护理保险 · der Pflegedienst 护理服务机构 · die Stagnation 停滞 · der Aufschwung 复苏。

DIE ZAHLEN　本周数字

6 Mio.	Menschen in Deutschland brauchen Pflege (ARD „Hart aber fair“, 26. Okt.).
10 Mio.	Angehörige pflegen zu Hause (rund; ARD „Hart aber fair“, 26. Okt.).
28,1	ZEW-Erwartungen im Oktober (minus 6,6 Punkte).
−35,9	ZEW-Lageindex (plus 11,2 Punkte).
14,04	Cent pro Liter: so viel Steuer weniger beim Tanken.
2,5 Mrd.	so viel kostet der Tankrabatt den Staat.

DIE DEBATTE IN EINEM SATZ

Pflege: Wer zu Hause pflegt, braucht mehr Hilfe – darüber streitet die Politik. Stromsteuer: Wie stark sie sinkt, ist noch offen. Beides kostet Geld, beides betrifft fast jeden Haushalt.

护理：在家护理需要更多帮助——对此政界仍在争论。电力税：降多少尚未确定。两者都花钱，都关系到几乎每个家庭。

PRO & CONTRA　正方与反方 — die Argumente der Debatte

PRO — MEHR HILFE FÜR ANGEHÖRIGE

· Angehörige kennen den Menschen am besten – Hilfe zu Hause ist menschlicher.

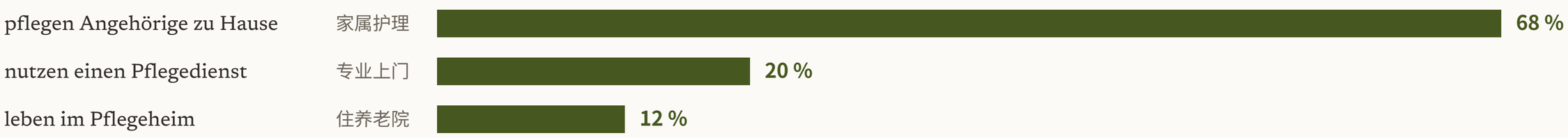
· Ein Heimplatz kostet viel mehr als Hilfe zu Hause.

CONTRA — GEGEN MEHR GELD

· Professionelle Pflege ist sicherer – Angehörige sind oft überfordert.

· Der Staat hat nicht genug Geld für alles.

WER PFLEGT ZU HAUSE?　谁在家护理?



ÜBUNGSDATEN　练习数据 — Diese Zahlen sind ein Übungsbeispiel der Redaktion zum Lesen von Diagrammen, keine echte Umfrage.（本图数字为编辑部练习示例，非真实调查。）

ÜBUNGEN　第6 版练习

答案见第8 版　题目可跨级混排，按题号找答案

A　DAS DIAGRAMM LESEN

看上面的练习图表，选出正确答案。

B1 83. Wie viele Prozent pflegen Angehörige zu Hause (Übungsdaten)? A. 68 % · B. 20 % · C. 12 %

B1 84. Was ist die zweitgrößte Gruppe? A. Pflegeheim · B. Pflegedienst · C. Angehörige

B1 85. Angehörige und Pflegedienst zusammen sind… A. 80 % · B. 88 % · C. 90 %

B2 86. Welche Gruppe ist kleiner? A. Pflegedienst · B. Pflegeheim · C. beide gleich

B　LESEVERSTEHEN (B2)

读第 6 版深读文章，选出正确答案。

B2 87. Wie viele Prozent leben im Pflegeheim? A. 12 % · B. 20 % · C. 68 %

B2 88. Die drei Zahlen zusammen ergeben… A. 90 % · B. 100 % · C. 110 %

B2 89. Was diskutierte „Hart aber fair“ in der Sendung am 26. Oktober? A. den Tankrabatt · B. die Pflege zu Hause · C. die Stromsteuer

B2 90. Wie viele Menschen brauchen Pflege? A. mehr als sechs Millionen · B. rund eine Million · C. zehn Millionen

B2 91. Wer pflegt zu Hause? A. die Ärzte · B. die Angehörigen · C. die Politiker

B1 92. Wie viele Menschen pflegen einen Verwandten (rund)? A. sechs Millionen · B. zehn Millionen · C. zwei Millionen

C　GRAMMATIK

用括号里的形式填空。

B2 93. 填空　Die Frage ___ (werden) am Montag diskutiert.

B2 94. 填空　Die Politik weiß nicht, ___ das Geld reicht.

B1 95. 填空　Die Zahl der Pflegebedürftigen ___ (steigen) weiter.

B2 96. 填空　Wambach ___ (sagen): Der Aufschwung trägt sich nicht selbst.

D　WÖRTER DER DEBATTE

用方框里的词填空。

Pflegeversicherung · Angehörige · Stagnation · Aufschwung

B1 97. 填空　Die ___ soll mehr Geld für die Pflege zahlen.

B2 98. 填空　Viele ___ pflegen ihre Verwandten zu Hause.

B2 99. 填空　Die Wirtschaft kommt langsam aus der ___ heraus.

B1 100. 填空　Der ___ trägt sich noch nicht selbst.

SPRACHE　语言

Die Lucerna

A2 → B2　Sätze der Woche & Fehlerklinik　本周金句与纠错诊所

Diese Seite gehört der Sprache: drei kleine Lektionen, die Sätze der Woche aus dieser Ausgabe, unsere Fehlerklinik – und Ihre Briefe.

本版专攻语言：三节小课、本期金句（全部摘自本期文章原文）、纠错诊所和读者来信。

A2　DIE ZAHLEN & «WERDEN»

So sagen Sie die Zahlen: 14,04 Cent pro Liter, rund 8,35 Euro für 50 Liter. Mit werden sprechen Sie über die Zukunft und das Passiv: Am Freitag wird gespielt. Der Tankrabatt wird bis Dezember gelten.

BEISPIELE　例句

„Am Freitag wird gespielt."　„Der Tankrabatt gilt bis Dezember."

A2　101.　填空

Am Freitag ___ gespielt: Hamburg gegen Gladbach.

A2　102.　填空

Am Sonntag ___ drei Spiele gespielt.

A2　103.　填空

Der Tankrabatt ___ bis Dezember gelten.

A2　104.

„Es wird gespielt" ist… A. Passiv · B. Perfekt · C. Imperativ

B1　VERGLEICHE & GRÜNDE

Vergleichen geht mit dem Komparativ: Der Abend ist länger als sonst. Gründe geben Sie mit weil: Ich bleibe zu Hause, weil es kalt ist – das Verb steht am Ende des Satzes.

BEISPIELE　例句

„Das Spiel ist später als sonst."　„Ich lese, weil das Buch spannend ist."

B1　105.　填空

Das Spiel Hoffenheim–Schalke ist ___ (spät) als die anderen Sonntagsspiele.

B1　106.　填空

Es wird früher dunkel, ___ die Tage kürzer werden.

B1　107.　改写

Viele bleiben zu Hause. Es ist kalt. (weil) → ___

B1　108.

„Länger als sonst" heißt… A. 比平时更长 · B. 和平时一样 · C. 比平时更短

B2　MEINUNG SAGEN

Eine Meinung sagen Sie höflich so: Meiner Meinung nach … Oder: Ich finde, dass … – bei dass steht das Verb am Ende! Nicht sicher? Dann: Es ist fraglich, ob …

BEISPIELE　例句

„Meiner Meinung nach braucht die Pflege mehr Geld."　„Niemand weiß, ob die Steuer sinkt."

B2　109.　填空

Ich weiß nicht, ___ die Stromsteuer sinkt.

B2　110.　填空

Es ist ___ , ob sich Union und SPD einigen.

B2　111.　改写

Ich finde: Die Pflege braucht mehr Hilfe. (dass) → ___

B2　112.

„Die Pflege braucht mehr Geld" höflich sagen: A. „Mehr Geld, sofort!" · B. „Meiner Meinung nach braucht die Pflege mehr Geld." · C. „Die Politik macht alles falsch."

DER WERKZEUGKASTEN　工具箱

14,04 Cent = 每升 14.04 欧分

rund 8,35 Euro = 大约省 8.35 欧元

Es wird gespielt. = 比赛将进行（被动）

Meiner Meinung nach … = 在我看来……

Ich finde, dass … = 我觉得……

Es ist fraglich, ob … = 是否……还难说

LESERBRIEFE　读者来信

Ein Beispiel der Redaktion!

Bis Redaktionsschluss keine Briefe oder Texte – sie erscheinen in VOL.3.

„Liebe Lucerna, am Dienstag schaue ich Bayern bei Atlético. Die Fußballwoche ist toll! Viele Grüße – die Redaktion"

Schreiben Sie uns Ihre Sätze und Ihre Texte von Seite 8! Die besten echten Briefe drucken wir in VOL.3.

编辑部示例，非真实来信：截稿时未收到真实来信或习作，见 VOL.3。请寄来您的习作，优秀者刊登于 VOL.3。

NOCH EIN WORT　再学一词

«der Tankrabatt»（Seite 2）: die gesenkte Steuer auf Benzin und Diesel. 油价减税。

SÄTZE DER WOCHE　本周金句

原文摘录，逐字引自本期文章　括号内为出处

„Vier Nächte Fußball hintereinander, dann ein ganzes Wochenende Liga."

连续四个足球之夜，然后是整周末联赛。

Seite 4 · B1

„Die Energiesteuer auf Benzin und Diesel sinkt um 14,04 Cent pro Liter."

汽油和柴油的能源税每升降低 14.04 欧分。

Seite 2 · A2

„Wer 50 Liter tankt, spart rund 8,35 Euro."

加 50 升油，大约省 8.35 欧元。

Seite 2 · A2

„Die Schule hat nach den Herbstferien wieder begonnen."

秋假过后，学校又开学了。

Seite 5 · B1

„Die Tage sind kurz, die Abende lang."

白天短，夜晚长。

Seite 3 · A2

„Zwei schwere Auswärtsspiele für die deutschen Teams."

德国球队的两场艰难客场之战。

Seite 4 · B1

„Die deutsche Wirtschaft kommt langsam aus der Stagnation heraus, doch der Aufschwung trägt sich nicht selbst."

德国经济正在缓慢走出停滞，但复苏还不能自我维持。

Seite 6 · B2

„Es geht langsam aufwärts – aber von allein geht es nicht."

缓慢向好——但不会自动变好。

Seite 6 · B2

FEHLERKLINIK　纠错诊所

学习者最常犯的四个错　先自己改，再看答案

FALSCH

Die Schule beginnt wieder in Baden-Württemberg am Montag.

RICHTIG

In Baden-Württemberg beginnt die Schule am Montag wieder.

动词第二位：主语不在句首时，动词仍居第二。

FALSCH

Halb acht ist 8.30 Uhr.

RICHTIG

Halb acht ist 7.30 Uhr.

halb acht = 七点半（acht 之前）。

FALSCH

Die Preise sind gefallen um 14 Cent.

RICHTIG

Die Preise sind um 14 Cent gefallen.

Perfekt 中 Partizip II 放句末。

FALSCH

Er fragt, ob kommt der Bus?

RICHTIG

Er fragt, ob der Bus kommt.

ob 从句动词放句末。

IN DER NÄCHSTEN AUSGABE　下期预告 (VOL.3)

Sonntag, 15. November: Volkstrauertag und NFL in München – American Football in der Allianz Arena · dazu St. Martin am 11. November, die Europapokal-Rückspiele und Ihre Briefe: Schreiben Sie uns! Die besten echten Briefe erscheinen in VOL.3!

A　LÜCKENTEXT　完形填空

Lena freut sich auf die Fußballwoche. Am Dienstag sieht sie Bayern bei Atlético Madrid, am Mittwoch Dortmund gegen Real Betis. Am Donnerstag (113)___ Hoffenheim bei Crystal Palace, und am Freitag (114)___ die Bundesliga mit Hamburg gegen Gladbach. Am Samstag (115)___ Lena einen Kürbis und (116)___ ihn zu Hause. Am Sonntag (117)___ sie lange, denn die Woche war anstrengend. In der Schule erzählt sie: „Die Fußballwoche war toll! Und der (118)___ läuft noch bis Dezember." Am Montag (119)___ Lena wieder in die Schule und (120)___ von den Spielen.

选项：

113. A. spielen ・ B. spielt ・ C. spieltet

114. A. beginnt ・ B. beginnen ・ C. begann

115. A. kaufen ・ B. kauft ・ C. kaufte

116. A. malt ・ B. kocht ・ C. schnitzt

117. A. schlafen ・ B. schläft ・ C. schlief

118. A. Spieltag ・ B. Tankrabatt ・ C. Advent

119. A. geht ・ B. gehen ・ C. ging

120. A. erzählen ・ B. erzählt ・ C. erzählte

B　WISSENSFRAGEN　综合问答

B1　121.
Der Tankrabatt läuft bis... A. 31. Dezember 2026 · B. 1. November · C. 31. Oktober

A2　122.
Bayern spielt am Dienstag bei... A. Galatasaray · B. Atlético Madrid · C. Real Betis

A2　123.
Hoffenheim spielt in der Europa League bei... A. Crystal Palace · B. Marseille · C. Manchester City

B1　124.
In welchem Bundesland sind die Ferien schon vorbei? A. Bayern · B. Baden-Württemberg · C. Berlin

B1　125.
Der ZEW-Index: Die Erwartungen fielen im Oktober auf... A. 34,7 · B. 28,1 · C. 47,1

A2　126.
Der 9. Spieltag beginnt am Freitag mit... A. Hamburg–Gladbach · B. Stuttgart–Bremen · C. Köln–Leverkusen

B1　127.
„Hart aber fair" diskutierte in der Sendung am 26. Oktober... A. die Stromsteuer · B. die Pflege zu Hause · C. den Tankrabatt

A2　128.
Allerheiligen ist am... A. 31. Oktober · B. 1. November · C. 2. November

C　LESEVERSTEHEN　阅读理解

Familie Berger aus Stuttgart hat am Montag wieder Schule: Die Kinder gehen um halb acht aus dem Haus. Am Dienstagabend schaut die Familie Bayern bei Atlético im Fernsehen. Am Samstag fährt sie zum Markt und kauft einen Kürbis. Am Sonntag schaut sie Hoffenheim gegen Schalke um 19.30 Uhr. „Eine Woche mit Fußball und Kürbis", sagt Frau Berger.

B1　129.
Wann gehen die Kinder aus dem Haus? A. um halb acht · B. um acht · C. um halb neun

A2　130.
Was schaut die Familie am Dienstag? A. Dortmund–Betis · B. Bayern bei Atlético · C. Hoffenheim–Schalke

A2　131.
Was kauft die Familie am Samstag? A. einen Kürbis · B. ein Buch · C. ein Kostüm

B1　132.
Wann spielt Hoffenheim gegen Schalke? A. Samstag 18.30 Uhr · B. Sonntag 19.30 Uhr · C. Freitag 20.30 Uhr

D　SÄTZE BAUEN　造句

A2　133.　造句
die Bundesliga / beginnt / am Freitag→ ___

A2　134.　造句
wir / schauen / Bayern / bei Atlético→ ___

B1　135.　造句
die Kinder / gehen / am Montag / wieder in die Schule → ___

B1　136.　造句
in Bayern / dauern / die Ferien / noch an→ ___

E　ÜBERSETZEN　翻译

A2　137.　翻译
Der Tankrabatt läuft bis Dezember.（译成中文）

A2　138.　翻译
Ich schaue am Dienstag Fußball.（译成中文）

B1　139.　翻译
Die Schule hat wieder begonnen.（译成中文）

B1　140.　翻译
我周日多睡一小时。（译成德语）

F　WÖRTER PAAREN　词汇配对

B1　141–144.　把词和释义配对

141. der Tankrabatt
142. die Pflege
143. der Advent
144. der Pausenhof

a. die Zeit vor Weihnachten, in der man plant und bastelt
b. die Ermäßigung auf die Energiesteuer beim Tanken
c. der Hof der Schule, auf dem die Kinder in der Pause spielen
d. die Hilfe für Menschen, die nicht mehr allein leben können

G　DIALOG　对话补全

– Hallo, Lena! Schaust du am Dienstag Fußball? – Ja, Bayern bei Atlético! Um 21.00 Uhr. – Und am Mittwoch? – Dortmund gegen Betis. Ich bin für Dortmund. – (145)___ du am Sonntag auch Fußball? – Ja, Hoffenheim gegen Schalke um 19.30 Uhr. – Mit wem (146)___ du das Spiel? – Mit meiner Familie, zu Hause. Wir (147)___ Kürbissuppe. – Lecker! Und was (148)___ du am Montag? – Ich (149)___ wieder in die Schule. Die Ferien sind vorbei!

选项：

145. A. schaut ・ B. schaust ・ C. schauen

146. A. siehst ・ B. sehen ・ C. sieht

147. A. kochen ・ B. koche ・ C. kocht

148. A. machen ・ B. machst ・ C. macht

149. A. gehe ・ B. geht ・ C. gehen

H　SCHREIBEN　写作

Schreiben Sie einen kurzen Text (80 bis 100 Wörter): «Meine Fußballwoche». Erzählen Sie: Welche Spiele schauen Sie? Mit wem? Was essen Sie beim Spiel? Schreiben Sie auch einen Satz über den Tankrabatt oder die Pflege! Die besten Texte drucken wir in VOL.3 (Seite 7, «Leserbriefe»).

用德语写 80–100 词：《我的足球周》。写清看哪几场比赛、和谁一起、看球时吃什么，并写一句关于油价减税或护理的话。

MUSTER　范文（84 Wörter）

In dieser Woche schaue ich viel Fußball. Am Dienstag sehe ich Bayern bei Atlético, am Mittwoch Dortmund gegen Betis. Am Donnerstag spielt Hoffenheim bei Crystal Palace. Am Freitag sehe ich Hamburg gegen Gladbach mit meinem Bruder. Wir essen Brezeln und trinken Apfelschorle. Am Sonntag schauen wir Hoffenheim gegen Schalke. Der Tankrabatt freut mich sehr: Ich tanke 50 Liter und spare rund 8,35 Euro. Am Samstag kaufe ich einen Kürbis und schnitze ihn mit Lena. Am Montag gehe ich zur Arbeit. Die Woche macht Spaß!

ANTWORTEN　全部答案与简析（第1–8 版）

— 第 1 版 —

1. Englische（一周双赛） ・ 2. Dortmund（多特主场迎战贝蒂斯） ・ 3. Donnerstag（欧联在周四） ・ 4. Hamburg（周五汉堡–门兴开轮） ・ 5. neun（第 9 轮共 9 场） ・ 6. Tankrabatt（减税到 12 月 31 日） ・ 7. B（拜仁周二客战马竞） ・ 8. C（霍芬海姆欧联客战水晶宫） ・ 9. A（减税到 12 月 31 日） ・ 10. A（周五汉堡–门兴开轮）

— 第 2 版 —

11. 14,04（每升减税 14.04 欧分） ・ 12. 8,35（50 升省约 8.35 欧元） ・ 13. 31. Dezember（减税到 2026 年底） ・ 14. 2,5 Milliarden（国家少收约 25 亿欧元） ・ 15. Zapfsäule（加油机旁的实际降幅） ・ 16. Der Bundestag hat den Tankrabatt beschlossen.（beschließen → beschlossen） ・ 17. Die Preise sind am Morgen gefallen.（fallen 用 sein） ・ 18. Wir haben 50 Liter getankt.（tanken → getankt） ・ 19. Die Tankstellen haben den Rabatt nicht voll weitergegeben.（weitergeben 可分动词） ・ 20. Die Erwartungen sind im Oktober gefallen.（ZEW 预期下降） ・ 21. B（减的是能源税） ・ 22. B（油站定价） ・ 23. A（联盟党与社民党） ・ 24. B（家属居家护理） ・ 25. b（Tankrabatt=油价减税 b） ・ 26. d（Zapfsäule=加油机 d） ・ 27. a（Mehrwertsteuer=增值税 a） ・ 28. c（Angehörige=亲属 c）

— 第 3 版 —

29. Richtig（BW 周一起复课） ・ 30. Falsch（巴伐利亚本周仍在放假） ・ 31. Richtig（诸圣节 11 月 1 日） ・ 32. Falsch（10 月 31 日也是宗教改革日（九个州）） ・ 33. Falsch（诸圣节商店关门） ・ 34. Ferienwechsel（假期交接） ・ 35. Ausflug（去山区短途出游） ・ 36. Lesung（图书馆的朗读会） ・ 37. Advent（将临期在 11 月筹划） ・ 38. Nebel（湖面上的雾） ・ 39. B（BW 假期已结束） ・ 40. B（安静的节日） ・ 41. A（诸圣节扫墓） ・ 42. A（白天短所以夜晚长） ・ 43. In Baden-Württemberg ist die Schule wieder losgegangen.（时间地点开头，动词第二位） ・ 44. Bayern hat in dieser Woche noch Ferien.（数量时间状语，动词第二位） ・ 45. Viele Familien machen einen Ausflug in die Berge.（主谓宾顺序） ・ 46. An Allerheiligen bleiben die Geschäfte geschlossen.（bleiben + geschlossen）

— 第 4 版 —

47. B（拜仁周二客战马竞） ・ 48. B（斯图加特 18:45 开球） ・ 49. C（多特主场迎战贝蒂斯） ・ 50. A（霍芬海姆欧联客战水晶宫） ・ 51. B（周六焦点战斯图加特–不来梅） ・ 52. a（Englische Woche=一周双赛 a） ・ 53. b（auswärts=客场 b） ・ 54. c（Favorit=热门 c） ・ 55. d（eröffnen=揭开序幕 d） ・ 56. schwerer（schwer → schwerer） ・ 57. später（spät → später（19:30 最晚）） ・ 58. mehr（viel → mehr（球迷想要更多）） ・ 59. früher（früh → früher（18:45 早于 21:00）） ・ 60. A（汉堡–门兴周五 20:30） ・ 61. B（斯图加特–不来梅周六 18:30） ・ 62. C（霍芬海姆–沙尔克周日 19:30） ・ 63. A（弗赖堡–柏林联周日 17:30） ・ 64. B（欧联周四霍芬海姆 18:45）

— 第 5 版 —

65. A（BW 11 月 2 日开学） ・ 66. B（巴伐利亚假期未结束） ・ 67. B（开学周有课堂测验） ・ 68. B（Referat = 课堂报告） ・ 69. A（巴伐利亚学生周五可去球场） ・ 70. Pausenhof（课间操场上玩） ・ 71. Klassenarbeit（数学课堂测验） ・ 72. Referat（报告要读三本书） ・ 73. ausschlafen（假期可以睡懒觉） ・ 74. Probe（圣诞演出的第一次排练） ・ 75. Rucksack（书包里有本子铅笔） ・ 76. Die Kinder freuen sich, weil die Schule wieder beginnt.（weil 句动词置尾） ・ 77. Er liest ein Buch, weil es draußen kalt ist.（ist 置尾） ・ 78. Sie geht in die Bibliothek, weil sie ein Referat schreiben muss.（muss 置尾） ・ 79. Bayern hat noch Ferien, weil die Ferien dort später liegen.（liegen 置尾） ・ 80. Richtig（BW 11 月 2 日复课） ・ 81. Falsch（全德假期并未都结束） ・ 82. Richtig（开学周有测验与报告）

— 第 6 版 —

83. A（68% 家属护理） ・ 84. B（专业上门 20% 第二） ・ 85. B（68+20=88） ・ 86. B（养老院 12% 最小） ・ 87. A（养老院 12%） ・ 88. B（68+20+12=100） ・ 89. B（10 月 26 日节目讨论居家护理） ・ 90. A（据 ARD《Hart aber fair》10 月 26 日节目，600 多万人需要护理） ・ 91. B（家属居家护理） ・ 92. B（据 ARD《Hart aber fair》10 月 26 日节目，约 1000 万人护理亲属） ・ 93. wird（被动：wird + Partizip II） ・ 94. ob（ob 引导间接疑问句） ・ 95. steigt（steigen → steigt） ・ 96. sagte（sagen 过去时 sagte） ・ 97. Pflegeversicherung（护理保险出更多钱） ・ 98. Angehörige（亲属居家护理） ・ 99. Stagnation（走出停滞） ・ 100. Aufschwung（复苏尚未自我维持）

— 第 7 版 —

101. wird（被动：wird + Partizip II） ・ 102. werden（复数：werden） ・ 103. wird（werden + 原形表将来） ・ 104. A（被动语态） ・ 105. später（spät → später（19:30 最晚）） ・ 106. weil（weil 引导原因） ・ 107. Viele bleiben zu Hause, weil es kalt ist.（weil 句动词置尾） ・ 108. A（länger als = 比……更长） ・ 109. ob（ob 引导间接疑问） ・ 110. fraglich（Es ist fraglich, ob ... = 是否还难说） ・ 111. Ich finde, dass die Pflege mehr Hilfe braucht.（dass 句动词置尾） ・ 112. B（礼貌表达观点）

— 第 8 版 —

113. B（spielt（第三人称单数）） ・ 114. A（beginnt（第三人称单数）） ・ 115. B（kauft（第三人称单数）） ・ 116. C（schnitzt 雕刻南瓜） ・ 117. B（schläft（第三人称单数）） ・ 118. B（Tankrabatt 油价减税） ・ 119. A（geht（第三人称单数）） ・ 120. B（erzählt（第三人称单数）） ・ 121. A（减税到 2026 年 12 月 31 日） ・ 122. B（拜仁周二客战马竞） ・ 123. A（霍芬海姆欧联客战水晶宫） ・ 124. B（BW 假期已结束） ・ 125. B（ZEW 预期 28.1） ・ 126. A（周五汉堡–门兴开轮） ・ 127. B（10 月 26 日节目讨论居家护理） ・ 128. B（诸圣节 11 月 1 日） ・ 129. A（halb acht = 7:30） ・ 130. B（周二看拜仁客战马竞） ・ 131. A（周六买南瓜） ・ 132. B（霍芬海姆–沙尔克周日 19:30） ・ 133. Die Bundesliga beginnt am Freitag.（时间状语，动词第二位） ・ 134. Wir schauen Bayern bei Atlético.（主谓宾顺序） ・ 135. Die Kinder gehen am Montag wieder in die Schule.（时间状语开头，动词第二位） ・ 136. In Bayern dauern die Ferien noch an.（地点开头，动词第二位） ・ 137. 油价减税持续到十二月。（laufen = 持续） ・ 138. 我周二看足球。（schauen = 看） ・ 139. 学校又开学了。（wieder begonnen = 又开始） ・ 140. Am Sonntag schlafe ich eine Stunde länger.（多睡一小时 = eine Stunde länger schlafen） ・ 141. b（Tankrabatt=油价减税 b） ・ 142. d（Pflege=护理 d） ・ 143. a（Advent=将临期 a） ・ 144. c（Pausenhof=课间操场 c） ・ 145. B（schaust（第二人称单数）） ・ 146. A（siehst（第二人称单数）） ・ 147. A（kochen（第一人称复数）） ・ 148. B（machst（第二人称单数）） ・ 149. A（gehe（第一人称单数）） ・ 150. 开放题 — 要点见写作框，范文在第 8 版写作框内（按要点给分）